

《美国佬都是骗子》

图书基本信息

书名：《美国佬都是骗子》

13位ISBN编号：9787544736701

10位ISBN编号：7544736709

出版时间：2013-11

出版社：译林出版社

作者：（英）约瑟夫·康拉德

页数：235

译者：胡宝贵

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《美国佬都是骗子》

内容概要

《美国佬都是骗子》是一部现代短篇小说集，共收录短篇小说作品十一篇，分别出自英国和爱尔兰当代文坛上的九位著名作家之手，时间跨度大致从十九世纪下半叶到二十世纪二十年代。一书在手，即能欣赏到诸多年代、诸多成名作家的传世之作，这可说是本书的一个特色；除译文之外，左页还附上了英文原文，便于有兴趣的读者直接欣赏英语语言之美，这也是本书的另一特色。

《美国佬都是骗子》

作者简介

康拉德（1857—1924），二十世纪英国文坛上最杰出的人物之一。作品根据题材可分为航海小说、丛林小说和社会政治小说。代表作有《水仙号上的黑家伙》（The Nigger of the 'Narcissus'，1897）、《黑暗的心》（Heart of Darkness，1899）、《吉姆老爷》（Lord Jim，1900）等。

《美国佬都是骗子》

书籍目录

《美国佬都是骗子》

精彩短评

- 1、文章简单，翻译没有大差错，也算流畅；但是英文原文读起来有一种妥妥的语文课本选文的感觉，立意浅显，大篇幅景色描写，情节生硬又无趣。扣分点是英文部分
- 2、too old 而且所谓英汉对照是附在后面。不是左右对照。想对比翻起来很麻烦。这在纸质书可能还好，我看的电纸书就麻烦死了
- 3、现代文学就是看不懂。
- 4、All the Yankees are all liars. People always tend to believe what they want to believe.
英国农村的井底之蛙~
- 5、短篇小说难读更难写，这本收入了几位长篇小说大师的作品，比如伍尔夫、乔伊斯、劳伦斯，作品虽然不是他们最好的，但读完后记才知道译者是为失明的盲人，这本书估计没几个人读过，我也只花0.1元在kindle上购入
- 6、选篇本不算佳，但看译后记，译者竟是盲人，总算文学尚有抚慰人心，激励意志之用。
- 7、扇贝上读的英文版，有些故事感觉晦涩难懂，可能是英语水平不够吧。短篇小说读的快，忘得也快，还是需要慢慢品啊。魔鬼湖里的背叛与救赎，娃娃房子里的等级歧视，一杯茶里的怜爱与妒忌，每个短小的故事都折射着一个道理。
- 8、本书是一位盲人翻译者翻译的，很令人感动。喜欢《木马背上的幸运儿》和伍尔夫的《新衣》。

《美国佬都是骗子》

精彩书评

1、在kindle上下载了这本书，起初是因为觉得书名《美国佬都是骗子》很有趣，短篇小说集的作者又是英美文学的名家，读起来应该比较有收获。首先吸引我的是《老前辈》，一个孤苦贫穷的七十多岁的老樵夫名叫狄克，住在位于一个打猎场边上的窝棚里，每天靠砍柴并背到村子里叫卖来维持艰难的生活。他也帮猎场的看守人修篱笆，清扫道路。他的梦想就是有一头驴子，能帮他背柴火去卖，然后能有点钱，住到新盖的房子里去，慢慢实现他的理想。有一天，牧场看守人准备将一只刚出生就残疾了的小母狗弄死，被老狄克解救出来，给它取名叫苏西，并精心喂养它直到康复。狄克想办法让苏西和一条名贵的公狗生了一窝几只小狗，本以为能让小狗长大后，到集市上卖掉赚钱。然而他的梦想破灭了：苏西被别人用枪打死，小狗奄奄一息，被狄克放在水桶中溺死了。多么悲哀的故事，老人家被猎场的主人驱逐，他失去了自己赖以生家的家，他的命运又将如何？伍尔夫的小说《新衣》描述了一位家境拮据的四十岁妇人，她常常因为比别人低下的痛苦感觉而感到悲哀和绝望。一天，她应一位有钱太太的邀请而参加一个家庭聚会，为此她做了一件黄色的新裙子，样式过时，她为此很自卑，在聚会上郁郁寡欢，甚至受到别人的轻慢。她的心里反复想着自己如同“一只在盘子边上挣扎的苍蝇”（一位作家说过的话），冒着被盘子里的牛奶弄湿翅膀的危险而挣扎求生。她不断地重复念叨着“挣扎着的苍蝇”，变得麻木，冷落，僵直，无语。她试图将周围那些快乐谈笑着的人们想象着在奶盘边上爬着的苍蝇，然而他们看起来像是蜻蜓和蝴蝶而上下翻飞，只有她自己像一只“羸弱，艰辛，徒劳的苍蝇”，她的胸中充满了嫉妒和怨恨，直的匆匆告别聚会的女主人，撒谎说她自己“非常开心”，而她心中知道这是个谎言。她懊恼自己的家庭和婚姻，她梦想着成为一个新人，彻底改变生活的困境。然而，故事的最后，她只是“把那件穿了二十年的中式斗篷裹了又裹，裹了又裹，裹了又裹。”伍尔夫用她独特的文字和情感洞察力，将一个失意，懦弱，烦躁的中年女人和她的心理情感展现在读者的面前。我被她的文字深深打动了。最后一篇名为《木马背上的幸运儿》出自D劳伦斯之手，讲述了一个常常骑在木马上小男孩儿生活在一个要面子的家庭里，他的母亲漂亮却不快乐，因为家里到处都浮动着一个声音说：“一定要有更多的钱，一定要有更多的钱”，虽然这个声音并不是出自任何人的口中，但每个人都能内心里听到这个声音，从别人的脸上看到这个事实。小男孩儿从母亲那里得知人有钱是需要运气的，而他的父母为钱所困是因为运气不好。他梦想着自己是一个运气好的人，并且靠着家里的花匠得知赛马场的消息而暗暗下决心通过在赛马场上下赌注而赢钱，他也这么做了，并且赌注越来越大，直到他的舅舅也加入进来而赢了赛马的赌注。小男孩儿赌马赢钱的秘密是：他在自家的木马上想象着自己是个幸运儿，不停地挥动马鞭抽打地木马，直到他的头脑里清晰地出现一匹在马上赛马的名字，他靠着这样的感觉来下赌注，并且屡屡得胜，积攒了大笔钱，并使她的母亲为家里添置了新家具，给他请了私人教师，送他去伊顿小学上学。他开始陷入疯狂的状态之中，满脑子都是赛马的信息，他母亲发觉了他的怪异行为而越来越忧虑，直到有一天，他在屋子里疯狂地骑着木马，精神失常地叫出一匹马的名字后陷入了昏迷和崩溃状态。男孩儿的舅舅和花匠依照他说出的名字下了赌注而赢了大钱，男孩儿也因此为母亲赢得了八万多英镑。当花匠将这个�息告诉他之后，孩子告诉母亲说，他一直相信自己是个幸运的人，所以他能赌赢。正如他的舅舅对他母亲所说的：“你赢了八万英镑，却赔上了可怜到家的儿子。可怜，可怜啊，他在木马背上耗尽了人生，为的竟是寻找运气！”当夜，男孩儿死了。这一个个令人唏嘘的故事，让读者看到金钱对人欲望的吸引和折磨如此之大，也给我们带入了关于如何对待财富，对待生活的困境，如何面对理想和现实的差距的思考。本书的翻译者是一位因车祸而失明的人，他的真诚和努力令人同样感动。为此，我很愿意重读这本书，为了这里面的一个个发人深省的故事和人物。

《美国佬都是骗子》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com